

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Schaumstopp  
Identificatore Unico Di Formula (UFI) : X17P-X4SR-200V-X29Q

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Antischiuma

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Omya (Schweiz) AG AGRO  
Baslerstrasse 42  
4665 Oftringen  
Telefono : +41627892929  
Telefax : +41627892077  
Indirizzo email della persona responsabile del SDS : sdb.ch@omya.com  
Persona responsabile/redattore : Omya (Svizzera) S.A., sicurezza dei prodotti agro, 4665 Oftringen, Svizzera

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Dipartimento responsabile : Servizio di emergenza: Telefono 145, Tox Info Suisse

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1      H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**

P261 Evitare di respirare i vapori o gli aerosol.  
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

**Reazione:**

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:  
lavare abbondantemente con acqua e sapone.

P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle:  
consultare un medico.

**Eliminazione:**

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Concentrato emulsionabile

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE	Classificazione	Concentrazione e (% w/w)
--------------	------------------------------	-----------------	-----------------------------

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
 Data della prima edizione: 04.08.2023

	Numero di registrazione		
Tridecanol, branched, ethoxylated	69011-36-5 500-241-6	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 2,5 - < 3$
Octadecan-1-ol, ethoxylated	9005-00-9 500-017-8	Eye Dam. 1; H318	$\geq 1 - < 3$
Bronopol	52-51-7 200-143-0 603-085-00-8 01-2119980938-15-XXXX	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) Aquatic Acute 1; H400  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 10	$\geq 0,025 - < 0,1$
2-methyl-2H-isothiazol-3-one	2682-20-4 220-239-6 613-326-00-9 01-2120764690-50-XXXX	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 10 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 1  limiti di concentrazione specifici Skin Sens. 1A; H317 $\geq 0,001500 \%$  Stima della tossicità acuta	$\geq 0,0025 - < 0,025$

**110594900 Schaumstopp**

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

		Tossicità acuta per via orale: 79 mg/kg Tossicità acuta per inalazione: 0,11 mg/l	
Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9  613-167-00-5 01-2120764691-48-XXXX	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071  <hr/> Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 100 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 100  <hr/> limiti di concentrazione specifici Skin Corr. 1C; H314 >= 0,600000 % Skin Irrit. 2; H315 0,060000 - < 0,600000 % Eye Irrit. 2; H319 0,060000 - < 0,600000 % Skin Sens. 1A; H317 >= 0,001500 % Eye Dam. 1; H318 >= 0,600000 %	>= 0,0025 - < 0,025

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023
(CLP_CH)			

---

- Se inalato : Consultare un medico.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.  
: Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Lavare con sapone e molta acqua.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.  
Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Chiamare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Rischi : Può provocare una reazione allergica cutanea.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
  
Polvere BC  
Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)
- Mezzi di estinzione non idonei : Acqua

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio  
Ossido di silicio

**110594900 Schaumstopp**

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.
- 

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

- Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata.

**6.2 Precauzioni ambientali**

- Precauzioni ambientali : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

- Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Non applicabile

---

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

- Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Le persone con precedenti d'ipersensibilità cutanea o asma, allergie croniche o ricorrenti malattie respiratorie, non dovrebbero essere impiegate in qualsiasi processo nel quale questa miscela sia usata. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale
-

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

e di sicurezza adeguate. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.
- Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- Classe tedesca di stoccaggio (TRGS 510) : 10, Liquidi combustibili
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
- Temperatura di stoccaggio consigliata : 0 - 35 °C

### 7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9	TWA (polvere inalabile)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL (polvere inalabile)	0,4 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità			

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

(malattie allergiche)., Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

- Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
- Protezione delle mani
- Materiale : PVC
  - Tempo di permeazione : 8 h
  - Spessore del guanto : 0,5 mm
- Direttiva : L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 374
- Osservazioni : Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli. Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).
- Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili  
L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 14605  
Calzature che proteggono contro agenti chimici, ISO 20345
- Protezione respiratoria : Respiratore con maschera di protezione a metà facciale  
L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 149
- Filtro tipo : Tipo di particolati (P)

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Stato fisico : liquido (20 °C, 1.013 hPa)
- Aspetto : Concentrato emulsionabile
- Colore : bianco
- Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile
- Punto di fusione : -1 °C
- Punto di ebollizione : 100 °C (1.013 hPa)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023
(CLP_CH)			

---

Limite superiore di esplosività : nessuno(a)  
/ Limite superiore di  
infiammabilità

Limite inferiore di esplosività / : nessuno(a)  
Limite inferiore di  
infiammabilità

Punto di infiammabilità : Non applicabile

Temperatura di  
autoaccensione : nessuno(a)

Temperatura di  
decomposizione : ca. 150 °C

pH : 5 - 8

Viscosità  
Viscosità, dinamica : 20 - 2.500 mPa.s (25 °C)

La solubilità/ le solubilità.  
Idrosolubilità : completamente miscibile

Tensione di vapore : 23 hPa (20 °C)

Densità : 1 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

### 9.2 Altre informazioni

Combustibilità sostenuta :  
Temperatura: > 100 °C

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

#### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Nessun dato disponibile

#### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi e basi  
Agenti ossidanti

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

---

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

##### Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

##### Componenti:

##### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 21.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

##### **2-methyl-2H-isothiazol-3-one:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio): 176 - 306 mg/kg  
DL50 (Ratto, femmina): 79 - 182 mg/kg

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): 0,11 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): 192 - 294 mg/kg

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Componenti:**

#### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Osservazioni : Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti.

#### **2-methyl-2H-isothiazol-3-one:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Corrosivo

#### **Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1):**

Osservazioni : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante della pelle.

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Prodotto:**

Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

### **Componenti:**

#### **Tridecanol, branched, ethoxylated:**

Risultato : Corrosivo

#### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Risultato : Corrosivo

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

#### **2-methyl-2H-isothiazol-3-one:**

Risultato : Corrosivo

#### **Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1):**

Osservazioni : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante degli occhi.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Causa sensibilizzazione.

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Cancerogenicità**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità riproduttiva**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Pericolo in caso di aspirazione**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

## **11.2 Informazioni su altri pericoli**

### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

#### **Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### **Ulteriori informazioni**

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### **Componenti:**

##### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023
(CLP_CH)			

---

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

##### Prodotto:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| Tossicità per i pesci                                       | : | CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 180 - 250 mg/l<br>Tempo di esposizione: 96 h<br>Tipo di test: Prova statica |
| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici | : | CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 100 mg/l<br>Tempo di esposizione: 48 h                         |
| Tossicità per i micro-organismi                             | : | CE50 (fango attivo): > 320 mg/l<br>Tempo di esposizione: 3 h  |
| Tossicità per gli organismi viventi nel suolo               | : | NOEC: $\geq$ 1.000 mg/kg<br>Tempo di esposizione: 14 d<br>Specie: Eisenia fetida (lombrichi)                  |

##### **Valutazione Ecotossicologica**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Tossicità cronica per l'ambiente acquatico | : | Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti. |
|--|---|---|

##### Componenti:

##### **Tridecanol, branched, ethoxylated:**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| Tossicità per i pesci   | : | CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 1 - 10 mg/l<br>Tempo di esposizione: 96 h    |
| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici                     | : | CE50 : 1 - 10 mg/l<br>Tempo di esposizione: 48 h  |
| Tossicità per le alghe/piante acquatiche  | : | CE50r (alghe): 1 - 10 mg/l<br>Tempo di esposizione: 72 h                                |
| Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) | : | NOEC: > 1 mg/l<br>Osservazioni: Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi. |

##### **Valutazione Ecotossicologica**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Tossicità acuta per l'ambiente acquatico   | : | Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.     |
| Tossicità cronica per l'ambiente acquatico | : | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

### **Bronopol:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 39 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia (pulce d'acqua)): 1,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Skeletonema costatum): 0,15 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 10

### **2-methyl-2H-isothiazol-3-one:**

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 10

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : 0,19 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 Ore  
Specie: Danio rerio (pesce zebra)

Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : 1

### **Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1):**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 0,36 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill)): 0,28 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova a flusso continuo

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,16 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
BPL: si

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Selenastrum capricornutum (alga verde)): 0,13 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

CE50 : 0,0052 mg/l

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 100

Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : 100

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Prodotto:

Biodegradabilità : Biodegradazione: 82 %  
Tempo di esposizione: 7 d  
Metodo: Linee Guida 302 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Biodegradabile

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 140 mg/g

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 580 mg/g

#### Componenti:

##### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.

##### **Bronopol:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.

##### **Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1):**

Biodegradabilità : Risultato: Intrinsecamente biodegradabile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

#### Prodotto:

Bioaccumulazione : Osservazioni: La bioaccumulazione è improbabile.

#### Componenti:

##### **Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: La bioaccumulazione è improbabile.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale non può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale.  
Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Componenti:**

**Octadecan-1-ol, ethoxylated:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione 2.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 20.03.2025      Numero SDS: PR-1105949      Data ultima edizione: 10.03.2025  
Data della prima edizione: 04.08.2023

---

**IATA** : Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

**ADR** : Non regolamentato come merce pericolosa

**RID** : Non regolamentato come merce pericolosa

**IMDG** : Non regolamentato come merce pericolosa

**IATA** : Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR** : Non regolamentato come merce pericolosa

**RID** : Non regolamentato come merce pericolosa

**IMDG** : Non regolamentato come merce pericolosa

**IATA** : Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.4 Gruppo di imballaggio

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

**ADR** : Non regolamentato come merce pericolosa

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

**RID** : Non regolamentato come merce pericolosa

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

**IMDG** : Non regolamentato come merce pericolosa

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

**IATA (Cargo)** : Non regolamentato come merce pericolosa

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

**IATA (Passeggero)** : Non regolamentato come merce pericolosa

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : Proteggere dal gelo.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)	:	Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci: Numero nell'elenco 75, 3 Bronopol
REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).	:	Non applicabile
REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)	:	Non applicabile
Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono	:	Non applicabile
Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione)	:	Non applicabile
Regolamento (UE) n. 649/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose	:	Octadecan-1-ol, ethoxylated
Ordinanza PIC, OPICChim (814.82)	:	Non applicabile
Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81)	:	
Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti Quantitativo soglia selon ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012)	:	Non applicabile
Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201) Classe di contaminazione : Classe B dell'acqua	:	

#### Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza per questa sostanza.

---

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H301	:	Tossico se ingerito.
H302	:	Nocivo se ingerito.
H310	:	Letale per contatto con la pelle.
H311	:	Tossico per contatto con la pelle.
H312	:	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	:	Provoca irritazione cutanea.
H317	:	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	:	Letale se inalato.
H335	:	Può irritare le vie respiratorie.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	:	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH071	:	Corrosivo per le vie respiratorie.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	:	Tossicità acuta
Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
Skin Irrit.	:	Irritazione cutanea
Skin Sens.	:	Sensibilizzazione cutanea
STOT SE	:	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
CH SUVA	:	Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
CH SUVA / TWA	:	Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	:	Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 110594900 Schaumstopp

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 10.03.2025
2.0	20.03.2025	PR-1105949	Data della prima edizione: 04.08.2023

(CLP\_CH)

---

sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECl - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

Skin Sens. 1

H317

#### Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT